

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Авторы-составители: Гаранович Марина Владимировна

Рабочая программа дисциплины

ОСНОВЫ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Код УМК 82751

**Утверждено
Протокол №8
от «06» июля 2020 г.**

Пермь, 2020

1. Наименование дисциплины

Основы теории и практики межкультурной коммуникации

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в обязательную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление подготовки: **44.03.01** Педагогическое образование

направленность Русский язык как иностранный (русско-китайские коммуникации)

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Основы теории и практики межкультурной коммуникации** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

44.03.01 Педагогическое образование (направленность : Русский язык как иностранный (русско-китайские коммуникации))

ПК.2 способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

Индикаторы

ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности

4. Объем и содержание дисциплины

Направления подготовки	44.03.01 Педагогическое образование (направленность: Русский язык как иностранный (русско-китайские коммуникации))
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	4
Объем дисциплины (з.е.)	4
Объем дисциплины (ак.час.)	144
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	56
Проведение лекционных занятий	28
Проведение практических занятий, семинаров	28
Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку	0
Самостоятельная работа (ак.час.)	88
Формы текущего контроля	Защищаемое контрольное мероприятие (2) Итоговое контрольное мероприятие (1)
Формы промежуточной аттестации	Экзамен (4 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

Основы теории и практики межкультурной коммуникации

Содержание дисциплины "Основы теории и практики межкультурной коммуникации" охватывает круг проблем, связанных с социолингвистическим изучением национальной личности; лексики родного и иностранных языков; стереотипов, функционирующих в языковом сознании современного общества; социальными ролями носителей языка. Основная цель дисциплины заключается в ознакомлении студентов с современными теориями и проблемами межкультурной коммуникации. Основной акцент делается на освоении принципов овладения и понимания лексики родного и иностранных языков при межкультурных контактах; на овладении социокультурными стереотипами и ключевыми концептами родной и иностранных лингвокультур, функционирующими в языковом сознании представителей различных социумов; на овладении речевыми стратегиями и тактиками при языковых контактах с представителями других национальностей.

Предмет и базовые аспекты теории коммуникации

Понятие коммуникации. Коммуникация и общение. Основные подходы к пониманию термина "межкультурная коммуникация". Междисциплинарный характер коммуникации. Законы теории коммуникации. Функции теории коммуникации. Методы теории коммуникации. Элементы коммуникационного процесса (источник сообщения, кодирование и декодирование, сообщение, канал связи, получатель, аудитория).

Язык и культура. Проблема взаимодействия. Языковая картина мира.

Определение терминов "язык" и "культура". Материальная и духовная культура. Языковая картина мира. Национальная культурная картина мира. Трансляция и трансмутация как основные способы передачи культурного знания. Соотношение индивидуального, коллективного когнитивного пространств и когнитивной базы.

Сущность межкультурной коммуникации: когнитивная база, коллективные и индивидуальные когнитивные пространства

Структура знаний человека: 1) индивидуальное когнитивное пространство (ИКП); 2) набор коллективных когнитивных пространств (ККП); 3) когнитивная база (КБ) лингвокультурного сообщества

Подходы к изучению межкультурной коммуникации

Лингвострановедение. Основные положения лингвострановедческой теории слова. Эквивалентные и безэквивалентные слова. Лексический фон. Фоновые знания. Лингвокультурология. Понятие лингвокультуремы. Теория логоэпистем. Культурная антропология. Этнопсихолингвистика. Теория лакун. Способы элиминирования лакун. Теория высоко- и низкоконтестуальных культур Э.Холла. Теория культурных измерений Г.Хофштеде. Теория культурной грамотности Э.Хирша.

Лингвокультурологическое исследование национальной личности, этнические стереотипы по данным языка и в языковом сознании

Понятие "языковой личности". Уровни языковой личности. Соотношение языковой и речевой личности. Национальный компонент в структуре языковой личности. Национальный характер. Языковая личность и общерусский языковой тип. Языковая и лингвокультурологическая компетенции.

Слово в межкультурной коммуникации: национально-культурная обусловленность значения слов, способы элиминирования лакун

Общее имя. Индивидуальное имя. Прецедентное имя. Двусторонние имена. Коннотации слов и национально-культурологическая обусловленность значения слов. "Ключевые концепты" национальной культуры. Типы фразеологизмов. Фразеология и национальный образ мира. Виды лакун и способы их

элиминирования. Прецедентность. Прецедентные феномены. Прецедентные тексты. Прецедентные высказывания. Прецедентные ситуации.

«Ключевые концепты» национальной культуры как ядерные (базовые) единицы картины мира

«Ключевые концепты» национальной культуры как «ядерные (базовые) единицы картины мира. Ключевые концепты русской национальной культуры (в сравнении с другими национальными культурами): душа; судьба, тоска; любовь, ненависть; дружба; авось; свобода, воля; время и пространство.

Речевой этикет. Паралингвистические средства общения как источники информации о стереотипах поведения представителей различных этнических культур

Роль и значение знания национальных стереотипов и речевого этикета для реализации межкультурной коммуникации. Понятие речевого этикета. Виды паралингвистических средств общения.

Культурная идентичность индивида. Межкультурная коммуникация как взаимодействие идентичностей партнеров по коммуникации. Аккультурация как коммуникация. Основные формы аккультурации (ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция)

Социализация и инкультурация. Культурная идентичность индивида. Межкультурная коммуникация как взаимодействие идентичностей партнеров по коммуникации. Аккультурация как коммуникация. "Культурный шок" в освоении "чужой" культуры.

Типология социокультурных стереотипов речевого общения и их роль в межкультурном речевом общении. Методика преодоления стереотипов при обучении русскому языку иностранцев

Определение стереотипа. Виды стереотипов. Типология социокультурных стереотипов речевого общения и их роль в межкультурном речевом общении. Стереотипы и их роль в обучении русскому языку иностранцев. Этнические стереотипы и методы их изучения в лингвистике. Гендерные стереотипы. Стереотипы маскулинности и фемининности и стереотипы речевого поведения мужчин и женщин.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторные занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для академического бакалавриата / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019 ; Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та. — 121 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-09551-7 (Издательство Юрайт). — ISBN 978-5-7996-1517-8 (Изд-во Урал. ун-та). — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/441444>
2. Маслова В. А. Лингвокультурология: учебное пособие для студентов вузов/В. А. Маслова. - Москва: Академия, 2010, ISBN 978-5-7695-6179-5.-208.-Библиогр.: с. 194-203
3. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 265 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00365-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/436471>

Дополнительная:

1. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 253 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/433477>
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/434283>
3. Голодная, В. Н. Лингвистика и межкультурная коммуникация. Часть 1 : монография / В. Н. Голодная, Цайчжи Ляо ; под редакцией Е. В. Шутова. — Москва : Перо, Центр научной мысли, 2012. — 66 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/8985>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

При освоении дисциплины использование ресурсов сети Интернет не предусмотрено.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Основы теории и практики межкультурной коммуникации** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
2. доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
3. доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

1. офисный пакет приложений;
2. приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов;
3. программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель);
4. программа просмотра интернет контента (браузер).

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Лекционные и практические занятия требуют использования аудиторий, оснащенных презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой (и) или маркерной доской. Самостоятельная работа требует использования аудиторий, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», а также доступом в электронную информационно-образовательную среду университета. Самостоятельная работа предполагает посещение Научной библиотеки ПГНИУ.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.
2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.
3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.
4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с

доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Основы теории и практики межкультурной коммуникации**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.
Индикаторы и критерии их оценивания**

ПК.2

способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Знает основные положения теории межкультурной коммуникации; умеет применять типологию социокультурных стереотипов при преподавании русского языка как иностранного; владеет речевыми стратегиями и тактиками при языковых контактах с представителями других национальностей.	Неудовлетворител Не знает основные положения теории межкультурной коммуникации; не умеет применять типологию социокультурных стереотипов при преподавании русского языка как иностранного; не владеет речевыми стратегиями и тактиками при языковых контактах с представителями других национальностей. Удовлетворительн Знает некоторые основные положения теории межкультурной коммуникации; умеет применять типологию социокультурных стереотипов при преподавании русского языка как иностранного при консультативной помощи преподавателя; в целом не владеет речевыми стратегиями и тактиками при языковых контактах с представителями других национальностей. Хорошо Знает основные положения теории межкультурной коммуникации; умеет применять типологию социокультурных стереотипов при преподавании русского языка как иностранного при консультативной помощи преподавателя; в целом владеет речевыми стратегиями и тактиками при языковых контактах с представителями других национальностей. Отлично Знает основные положения теории межкультурной коммуникации; умеет применять типологию социокультурных стереотипов при преподавании русского языка как иностранного; владеет речевыми стратегиями и тактиками при языковых

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		Отлично контактах с представителями других национальностей.

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Лингвокультурологическое исследование национальной личности, этнические стереотипы по данным языка и в языковом сознании Защищаемое контрольное мероприятие	Знание особенностей национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; знание когнитивной и прагматической составляющих русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного; умение представлять один из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта; владение навыками описания этнических стереотипов по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества.
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	«Ключевые концепты» национальной культуры как ядерные (базовые) единицы картины мира Защищаемое контрольное мероприятие	Знание коннотаций слов и национально-культурной обусловленности значений слов; умение применять полученные знания о «ключевых концептах» национальной культуры как о ядерных (базовых) единицах картины мира в ситуациях межкультурной коммуникации; владение на практике способами элиминирования различных типов лакун.

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Типология социокультурных стереотипов речевого общения и их роль в межкультурном речевом общении. Методика преодоления стереотипов при обучении русскому языку иностранцев Итоговое контрольное мероприятие	Знание типологии социокультурных стереотипов речевого общения; умение описывать социокультурные стереотипы по данным русского или любого другого иностранного языка; владение методиками преодоления социокультурных стереотипов при обучении русскому языку как иностранному.

Спецификация мероприятий текущего контроля

Лингвокультурологическое исследование национальной личности, этнические стереотипы по данным языка и в языковом сознании

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Контрольное мероприятие состоит из трех заданий: 1) Защита доклада (представление одного из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта). Оценивается умение применять знания когнитивной и прагматической составляющей русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного. 2) Письменный ответ на один из теоретических вопросов (проверяется знание особенностей национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; знание когнитивной и прагматической составляющих русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного). 3) Выполнение одного из практических заданий (проверяется умение студента описывать все этнические стереотипы по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества). За выполнение каждого задания можно получить по 10 баллов; максимальный балл за работу - 30 баллов. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Студент набирает в сумме 25-30 баллов. Оценка "отлично": Студент знает особенности национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; знает когнитивную и прагматическую составляющие русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного; умеет представлять один из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта; владеет навыками описания этнических стереотипов по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества.	30

Знает некоторые особенности национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; знает когнитивную и прагматическую составляющие русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного; умеет представлять один из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта; владеет навыками описания этнических стереотипов по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества, но допускает при их описании ошибки. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Студент набирает в сумме 18-24 баллов.	24
Знает некоторые особенности национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; не знает когнитивной и прагматической составляющих русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного; умеет представлять один из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта; не владеет навыками описания этнических стереотипов по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Студент набирает в сумме 13-18 баллов.	18
Не знает особенностей национальных характеров при изучении иностранных языков и в ситуациях межкультурной коммуникации; не знает когнитивной и прагматической составляющих русской языковой личности при преподавании русского языка как иностранного; не умеет представлять один из национальных характеров по данным языка, языкового сознания и культурного опыта; не владеет навыками описания этнических стереотипов по данным языка и в языковом сознании лингвокультурного сообщества. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Студент набирает в сумме 12 баллов и менее.	12

«Ключевые концепты» национальной культуры как ядерные (базовые) единицы картины мира

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Знает коннотации слов и национально-культурную обусловленность значений слов; умеет применять полученные знания о «ключевых концептах» национальной культуры как о ядерных (базовых) единицах картины мира в ситуациях межкультурной коммуникации; владеет на практике способами элиминирования различных типов лакун. За каждую неточность снимается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла.	30
Знает коннотации слов и национально-культурную обусловленность значений слов; умеет применять полученные знания о «ключевых концептах» национальной культуры как о ядерных (базовых) единицах картины мира в ситуациях межкультурной коммуникации, но допускает отдельные ошибки; владеет на практике способами элиминирования различных	24

типов лакун. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла.	
Знает некоторые коннотации слов и национально-культурную обусловленность значений слов; умеет применять полученные знания о «ключевых концептах» национальной культуры как о ядерных (базовых) единицах картины мира в ситуациях межкультурной коммуникации, но допускает грубые ошибки; не владеет на практике способами элиминирования различных типов лакун. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла.	18
Не знает коннотаций слов и национально-культурной обусловленности значений слов; не умеет применять полученные знания о «ключевых концептах» национальной культуры как о ядерных (базовых) единицах картины мира в ситуациях межкультурной коммуникации; не владеет на практике способами элиминирования различных типов лакун. За каждую неточность вычитается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла.	12

Типология социокультурных стереотипов речевого общения и их роль в межкультурном речевом общении. Методика преодоления стереотипов при обучении русскому языку иностранцев

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Знает типологию социокультурных стереотипов речевого общения; умеет описывать социокультурные стереотипы по данным русского или любого другого иностранного языка; владеет методиками преодоления социокультурных стереотипов при обучении русскому языку как иностранному. За каждую неточность снимается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Набирает в сумме 33-40 баллов.	40
Знает типологию некоторых социокультурных стереотипов речевого общения; уметь описывать социокультурные стереотипы по данным русского или любого другого иностранного языка, но допускает при описании отдельные неточности и ошибки; в целом владеет методиками преодоления социокультурных стереотипов при обучении русскому языку как иностранному. За каждую неточность снимается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Набирает в сумме 25-32 баллов.	32
Знает типологию некоторых социокультурных стереотипов речевого общения; умеет описывать социокультурные стереотипы по данным русского или любого другого иностранного языка, но допускает при описании грубые ошибки; владеет некоторыми методиками преодоления социокультурных стереотипов при обучении русскому языку как иностранному. За каждую неточность снимается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Набирает в сумме 17-24 баллов.	24
Не знает типологии социокультурных стереотипов речевого общения; не умеет описывать социокультурные стереотипы по данным русского или любого другого иностранного языка; не владеет методиками преодоления социокультурных стереотипов при обучении русскому языку как иностранному. За каждую неточность снимается 1 балл; за каждую ошибку - 2 балла. Набирает в сумме 16 баллов и	16

менее.	